Lifestyle கடன்களுக்கான பொது விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்

HSBC

Should you require a translated copy of this document in Sinhala or Tamil languages, please visit www.hsbc.lk or request it from any one of our branches.

මෙම ලේඛනයේ ඉංග්‍රිසි හෝ දමිළ භාෂා පරිවර්තනයක පිටපතක් ඔබට අවශ්‍ය වේ නම්, කරුණාකර අපගේ නිල පොදු වෙබ්අඩවිය වන www.hsbc.lk වෙත පිවිසෙන්න, නැතිනම් අපගේ ඕනෑම ශාඛාවකින් ඉල්ලා සිටින්න.

இந்த ஆவணத்தின் ஆங்கில மற்றும் சிங்கள மொழிபெயர்ப்பு தேவைப்படின் தயவுசெய்து www.hsbc.lk என்ற எமது இணையத்தளத்தை நாடவும் அல்லது எமது கிளை ஒன்றில் கேட்டுப் பெறவும.

சகல லை.்.ப்ஸ்டைல் கடன்களுக்குமான விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்

ஹொங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்டட் (இனிமேல் **"வங்கி"** என்று அழைக்கப்படும்)) வழங்கும் சகல லைஃப்ஸ்டைல் கடன் கணக்குகள் (இனிமேல் **"கணக்குகள்"** என்று அழைக்கப்படும்) அனைத்தும் பின்வரும் விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளினால் ஆட்சி செய்யப்படும்.

1. கடனின்/கடன்களின் மீள்செலுத்தல் மற்றும் பண மீட்பு:

1.1.நிலுவையாகவுள்ள மொத்தத் தொகை பூரணமாகத் தீர்ப்பனவு செய்யப்படும் வரை கடன் தொகையையும் வட்டியையும் (இனிமேல் "தவணைக் கொடுப்பனவுகள்" என்று அழைக்கப்படும்) குறித்துரைக்கப்பட்ட திகதி தொடக்கம் கொழும்பிலுள்ள வங்கிக்குக் கிரமமாகச் செலுத்தும் பொருட்டு நிலையான கட்டளை ஒன்றை விடுக்க அல்லது சம்பளத்தை அனுப்பிவைக்கவும், முதலாவது கோரிக்கை விடுக்கப்பட்டதும் செலுத்தப்பட வேண்டிய முழுத் தொகை, வட்டி, செலவினங்கள், வங்கியின் தேவைகள் மற்றும் நடைமுறையிலுள்ள நிலையான பிரமாணங்களுக்கேற்ப காலத்திற்குக் காலம் வங்கியினால் அறவிடப்படும் ஏதேனும் கட்டணங்கள் ஆகியவற்றைச் செலுத்தவும் கடனாளி இத்தால் இணங்குகின்றார்.

1.2.கடன் தவணைத் தொகைகள் ஒவ்வொரு மாதமும் ஒதுக்கப்பட்ட செலுத்தும் திகதியில் அல்லது அது ஒரு விடுமுறை தினமாக இருந்தால் அடுத்துவரும் வேலை நாளில் (செலுத்த வேண்டிய திகதி) செலுத்தப்பட வேண்டும். கடன் தவணைத் தொகைகளை, ஒதுக்கப்பட்ட செலுத்தும் திகதிகளில், லை.்.ப்ஸ்டைல் கடன் விண்ணப்பப் படிவத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்ட கடன் மீள்செலுத்தல் கணக்கில் பற்று வைக்க, கடனாளி வங்கிக்கு அதிகாரம் அளிக்கின்றார்.

உரிய திகதியில், தேறிய பணம் கணக்கில் இருக்காவிட்டால், கணக்கில் வரவு வைக்கப்படும் பணம் அனைத்தும் திரட்டப்பட்டு, அடுத்த மாதத்தின் ஒதுக்கப்பட்ட செலுத்தும் திகதியில் அல்லது நிலுவையாகவுள்ள தவணைத் தொகைகளை ஈடுசெய்யக்கூடிய பணம் கிடைக்கும்போது, தவணை நிலுவைகளையும் தவறுகைக்கான வட்டியையும் பெற்றுக்கொள்வதற்குப் பயன்படுத்தப்படும். தவறுகை வட்டியானது நிலுவையாகவுள்ள தவணைத் தொகைகள் மற்றும் வட்டியின் பேரில் அறவிடப்படும்.

கடனாளி பல நிலுவைக் கடன் வசதிகளைக் கொண்டிருந்தால், வங்கியானது தனது சுய தீர்மானத்தின் பேரிலும் தனக்கு விருப்பமான முறையிலும், அவரின் ஏதேனும் சேமிப்பு/நடைமுறைக் கணக்கிலிருந்து ஏதேனும் பணத் தொகைகளை மீட்டுக்கொள்ள அவர் இத்தால் வங்கிக்கு அதிகாரம் அளிக்கின்றார். அவ்வாறான கடன் மீட்பு குறித்து கடனாளி எவ்வித எதிர் கோரிக்கையையும் முன்வைக்க முடியாது.

ஏற்பாட்டுக் கட்டணம், முன்கூட்டிய மீளளிப்புக் கட்டணம், ஒட்டுமொத்தக் கொடுப்பனவு மீதான அறவீடு மற்றும் காலத்திற்குக் காலம் கொண்டுவரப்படக்கூடிய அல்லது திருத்தப்படக்கூடிய வேறேதும் கட்டணங்கள் அல்லது அறவீடுகள் கடனாளியின் கணக்கில் பற்று வைக்கப்பட்டு, கணக்கு விபரக்கூற்றில் காட்டப்படும் என்பதை கடனாளி ஏற்றுக்கொள்கின்றார்.

1.3.(i) ஏதேனும் காலமுறை மீளாய்வினைத் தொடர்ந்து, (இங்குள்ள விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் மீறப்படடதால் அல்லது வேறு காரணத்தினால்) வங்கிக்கான கடனாளியின் சகல பொறுப்புகளையும் தீர்ப்பனவு செய்யும்படி கோருவதற்கும், கடனாளிக்கு வழங்கப்பட்ட கடன்/கள் உள்ளிட்ட வசதிகளை மாற்றியமைக்க அல்லது இரத்துச் செய்வதற்கும், காரணங்கள் அல்லது நியாயப்படுத்தல் எதனையும் தெரிவிக்காமல், தனது தனித் தற்றுணிபின் பேரில், நடவடிக்கை எடுக்க வங்கி விருப்புரிமையைக் கொண்டுள்ளது. வங்கியினால் அல்லது அதன் அதிகாரிகளினால் வழக்கப்பட்ட ஏதேனும் மன்னிப்பு இதன் கீழ் வங்கியின் உரிமைகளைப் பாதிக்கமாட்டாது.

(ii) கடனை/கடன்களை மீட்பதற்கு சட்ட நடவடிக்கை எடுக்கவும் ஏதேனும் சட்ட நடவடிக்கைச் செலவுகள், நீதிமன்றக் கட்டணங்கள், சட்டத்தரணியின் கட்டணங்கள் என்பவற்றைக் கடனாளியின் கடன் தொகையுடன் சேர்த்துக்கொள்ளவும் வங்கிக்கு உரிமையுண்டு என்பதைக் கடனாளி ஒப்புக்கொள்கின்றார். அத்துடன், கடனாளி தான் மரணமடையும் பட்சத்தில் தனது வாரிசுகள், நிறைவேற்றுநர்கள், நிர்வாகிகள், பொறுப்பு ஒப்படைக்கப்பட்டவர்கள் அனைவரும் இந்த விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்குக் கட்டுப்பட்டு நடப்பார்கள் என்பதை இத்தால் அறிக்கையிடுகின்றார்.

1.4.இக் கடன்/கள் தொடர்பில் கடனாளிக்கு வங்கி சமர்ப்பிக்க விரும்பும் ஏதேனும் உரிமைக் கோரல்கள், அழைப்பாணைகள், ஆலோசனைகள், அறிவித்தல்கள் என்பன எழுத்து மூலம், பதிவுத் தபாலில், வங்கிக்குக் கடைசியாகத் தெரிந்த கடனாளியின் முகவரிக்கு அல்லது வங்கியினால் பொருத்தமெனக் கருதப்படும் ஏதேனும் இலத்திரனியல் சனெல்/ஊடகம் வழியாக அனுப்பப்படும் பட்சத்தில் முறைப்படி வழங்கப்பட்டதாகக் கருதப்படும்.

1.5.வங்கியிடமிருந்து கிடைக்கும் சகல கணக்கு விபரக்கூற்றுக்களையும் கவனமாக பரிசீலிக்க கடனாளி இணங்குகின்றார். வங்கியின் பதிவேடுகளில் உள்ளவாறான கணக்கு விபரக்கூற்று கடனாளியின் முகவரிக்கு அல்லது வங்கியினால் பொருத்தமெனக் கருதப்படும் ஏதேனும் இலத்திரனியல் சனெல்/ஊடகம் வழியாக அனுப்பப்பட்ட திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்திற்குள் கடனாளியிடம் இருந்து ஆட்சேபனை எதுவும் பெறப்படாவிட்டால், அந்த விபரக்கூற்றில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள மீதி சரியானதாகக் கருதப்படும். கடனாளியிடம் இருந்து எவ்வித தொடர்பாடலும் கிடைக்காமை, அவர் அந்தக் கணக்கு விபரம் சரியானதென ஒப்புக்கொண்டுள்ளார் என்பதைக் குறிக்கும். எனவே, அக் கணக்கு விபரக்கூற்று தொடர்பாக ஆட்சேபனை தெரிவிக்க முடியாது.

PUBLIC

ஏதேனுமொரு காலப்பகுதிக்கு கணக்கு விபரக்கூற்று பெறப்படாவிட்டால், வங்கியிடமிருந்து அதனைக் கேட்டுப் பெறுவது தனது முழுப் பொறுப்பாகும் என்பதை கடனாளி ஏற்றுக்கொள்கின்றார்.

1.6.கடன்/கள் தொடர்பில் தவறுகை நிகழும் சந்தர்ப்பங்கள் பின்வருமாறு விபரிக்கப்படுகின்றன:

a) வங்கியின் தீர்மானப்படி, குறிப்பிட்டதொரு மாதத்தில் செலுத்தப்பட வேண்டிய பிரதான கடன் தொகை அல்லது வட்டி அல்லது தவணைக் கொடுப்பனவு செலுத்தப்படாதிருத்தல்;

b) வங்குரோத்து நிலை/வகையறு நிலை; கடன்/கள் தொடர்பில் கடனாளியின் நடத்தை பற்றி இலங்கை கொடுகடன் பணியகத்திற்கு (CRIB) மற்றும்/அல்லது வேறேதும் உள்நாட்டு அல்லது சர்வதேச கடன் தகவல் பணியகத்திற்கு தனது சுயவிருப்பின் பேரில் அறிவிக்க வங்கி உரிமை கொண்டுள்ளது என்பதைக் கடனாளி ஒப்புக்கொண்டு அதற்கு இணங்குகின்றார்.

1.7.வங்கியின் பாதுகாப்பிலும் கட்டுப்பாட்டிலுமுள்ள கடனாளியின் சொத்துரிமைகள் மற்றும் அக்கறைகள் மீது பாத்தியம் மற்றும் எதிரீடு செய்யும் உரிமை (அல்லது அது போன்ற உரிமை) வங்கிக்கு உண்டென்பதையும் இந்த உரிமைகளை வங்கி பிரயோகிக்க முடியுமென்பதையும் கடனாளி ஏற்றுக்கொள்கின்றார். கடனாளியின் பெயரிலுள்ள கணக்குகள் எத்ததைய தலைப்பின் கீழ் இருந்தாலும் அவை அனைத்தையும் அல்லது அவற்றில் சிலவற்றை முன்னறிவித்தல் கொடுக்காமலே எந்த நேரத்திலும் ஒருங்கிணைக்கவும் மற்றும்/அல்லது ஏதேனுமொரு கணக்கில் மேலதிகமாகப் பற்று வைக்கப்பட்ட தொகைக்காக, வங்கியின் அலுவலகம் ஒன்றில் எந்தவொரு நாணயத்திலாவது பேணப்படும் கடனாளியின் கணக்கிலுள்ள தொகையை எதிரீடு செய்யவும் வங்கி நடவடிக்கை எடுக்கலாம் என்பதை கடனாளி ஏற்றுக்கொள்கின்றார். நிலுவையாகவுள்ள கொடுப்பனவுகளை மீட்பதற்கு மூன்றாம் தரப்பு சேகரிப்பு முகவர்களை நியமிக்க கடனாளி வங்கிக்கு ஒப்புதலையும் அதிகாரத்தையும் வழங்குகின்றார். கொடுப்பனவை மீட்பதற்குச் சேமிப்பு முகவர் ஒருவரின் உதவியை நாட வேண்டிய அல்லது சட்ட நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டிய அவசியம் ஏற்படுமாயின், சேகரிப்பு முகவரின் கட்டணங்கள், சட்டச் செலவுகள் ஆகியவற்றைக் கடனாளியே செலுத்த வேண்டும்.

1.8.இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள ஏதேனும் உரிமையை அல்லது பரிகாரத்தை (முழுமையாக அல்லது பகுதியாக) பிரயோகிக்க அல்லது அமுல்செய்ய வங்கி தாமதிப்பதால் அல்லது தவறுவதால் வங்கியின் அந்த உரிமை அல்லது பரிகாரம் வலுவிழக்க மாட்டாது. அந்த உரிமையை அல்லது பரிகாரத்தை வங்கி விட்டுக்கொடுத்துவிட்டதாகவும் கருத முடியாது.

1.9 காலத்திற்குக் காலம் வங்கியினால் அதன் தற்றுணிபிற்கேற்ப தீர்மானிக்கப்படும் கட்டணம் ஒன்றிற்கு உட்பட்டதாக, வங்கியானது கடனாளியிடமிருந்து நேரகாலத்துடனான மீள்செலுத்தல்களை அல்லது பகுதிக் கொடுப்பனவுகளை ஏற்றுக்கொள்ளும்.

1.10 கடனின்/கடன்களின் முழுமையான மற்றும்/அல்லது பகுதியளவிலான மீளளிப்பு முன்கூட்டியே செலுத்தப்படும் பட்சத்தில், அத்தகைய முன்கூட்டிய மீளளிப்பு மற்றும்/அல்லது பகுதிக் கொடுப்பனவைச் செய்வதற்கு முன்னர் கடனாளி அது பற்றி வங்கிக்கு "எழுத்தில்" அறிவிக்க வேண்டும். கடன்/கள் பூரணமாகச் செலுத்தி முடிக்கப்படும் வரை, கடன்/கள் மீது கட்டணங்களும் அறவீடுகளும் தொடர்ந்து பிரயோகிக்கப்படும் என்பதற்கு கடனாளி இணங்கி ஒப்புக்கொள்கின்றார்.

1.11 இந்த விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் இலங்கைச் சட்டங்களுக்கு அமைவானதாகக் கருதப்பட்டுச் செயற்படுத்தப்படுவதோடு, ஏதேனும் வழக்குகள் கொழும்பிலுள்ள இலங்கை நீதிமன்றத்தில் தாக்கல் செய்யப்படும். இலங்கையிலுள்ள வேறொரு நீதிமன்றத்தில் அல்லது வேறொரு நாட்டில் அல்லது நியாயாதிக்கத்தில் உள்ள வேறொரு நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தாக்கல் செய்வது பொருத்தமென வங்கி கருதினால், அது அவ்வாறு செய்ய முடியும். அத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில், கடனாளி அத்தகைய நீதிமன்றத்தின் அதிகாரத்திற்கும் அது தொடர்பான ஏனைய சட்டங்களுக்கும் பணிந்தொழுக வேண்டும். செலுத்தப்பட வேண்டிய சகல பணத்திற்கும் கடனாளி பொறுப்புடையவராக இருப்பார்.

2. வட்டி வீதம், கட்டணங்கள் மற்றும் அறவீடுகள்:

2.1 கடனாளியின் பெயரிலுள்ள உள்ள ஏதேனும் கடன் கணக்கிற்கு தினசரி மீதியின் அடிப்படையில் கணிக்கப்படும் வீதத்தில் (365/366 – அதாவது, வட்டி தினசரி அடிப்படையில் திரளும். வட்டியைக் கணிப்பதற்காகப் பயன்படுத்தும் ஒரு வருடத்தின் நாட்கள் 365/366) அல்லது மேலே சரத்து 1.4இல் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளவாறு வங்கியினால் காலத்திற்குக் காலம் அறிவிக்கப்படும் வேறேதும் வீதத்தில் கணிக்கப்படும். வங்கியினால் வழமையான முறைப்படி கணிக்கப்படும் வட்டியானது ஒவ்வொரு மாதமும் அல்லது வங்கியின் தற்றுணிபிற்கேற்பத் தீர்மானிக்கப்படும் கால இடைவெளிகளில் கடனாளியின் கணக்கில் பற்று வைக்கப்படும். கடனாளிக்கு வழங்கப்பட்ட இந்த அல்லது வேறு கடன் வசதிகள் தொடர்பான அல்லது கடனாளியின் மூலம் அல்லது அவரது சார்பில் எழுத்து மூலம் அல்லது வேறு வழியில் விடுக்கப்பட்ட கட்டளையின் பேரிலான ஏதேனும் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பான ஏதேனும் தரகுப்பணம், செலவுகள் அல்லது அறவீடுகள் கடனாளியின் வங்கிக் கணக்கில் பற்று வைக்கப்படலாம்.

2.2. வட்டி வீத மாற்றங்கள் கடிதம் அல்லது விபரக்கூற்றுச் செய்தி மூலம் அல்லது வங்கியின் கிளைகளிலுள்ள அறிவித்தல் பலகைகளில் வைக்கப்படும் அறிவித்தல்கள் மூலம் அல்லது www.hsbs.lk என்ற வங்கியின் பொது வலைத்தளத்தில் பார்வைக்கு வைக்கப்படுவதன் மூலம் அல்லது வங்கியினால் பொருத்தமெனக் கருதப்படும் ஏதேனும் இலத்திரனியல் சனெல்/ஊடகம் மூலம் அறிவிக்கப்படும்

2.3. கடனாளி மிதப்பு வட்டி வீதத்தைத் தெரிவுசெய்யும் பட்சத்தில், செலுத்தப்பட வேண்டிய மாதாந்தத் தவணைத் தொகை, குறைந்தபட்ச அல்லது அதிகபட்ச வரையறை எதுவுமின்றி கூடிக்குறையக்கூடும் என்பதை அவர் வெளிப்படையாகப் புரிந்துகொண்டுள்ளார் என்பதை ஒப்புக்கொள்வதோடு. மிதப்பு வட்டி வீதத்தை ஏற்றுக்கொள்வதால் ஏற்படக்கூடிய சகல இடர்களையும் பொறுப்பேற்கச் இணங்குகின்றார்.

2.4. கடனாளியின் தெரிவுக்கேற்ப, வட்டி வீதங்கள் 03 வருடங்கள் அல்லது 05 வருடங்கள் அல்லது 12 மாத காலப்பகுதிகளுக்கென (வருடாந்தம் நிர்ணயிக்கப்படும் நிலையான வட்டி வீதம்) நிர்ணயிக்கப்படலாம். வருடாந்தம் நிர்ணயிக்கப்படும் வட்டி வீதங்கள் கடனின் ஆண்டு நிறைவுத் திகதியில் (அல்லது அந்த ஆண்டு நிறைவுத் திகதி ஒரு விடுமுறை தினமாக இருந்தால் அடுத்த வேலை நாளில்) அப்போதய சந்தை நிலைமையின் அடிப்படையில் மீளாய்வு செய்யப்படும்.

2.5. மிதப்பு வட்டி பிரயோகிக்கப்படும் சந்தர்ப்பங்களில், செலுத்தப்பட வேண்டிய மாதாந்தத் தவணைத் தொகையானது, (இலங்கை மத்திய வங்கியினால் வழங்கப்படும்) 3 மாத திறைசேரி உண்டியல்களின் பிரதான ஏல வீதங்களின் அடிப்படையில், குறைந்தபட்ச அல்லது கூடியபட்ச வரையறைகள் எதுவுமின்றி, கூடிக்குறையக்கூடும் என்பதை ஒப்புக்கொள்வதோடு, (3 மாத திறைசேரி உண்டியல்களின் பிரதான ஏல விதங்களுடன் இணைக்கப்பட்ட) மிதப்பு வட்டி வீதத்தை ஏற்றுக்கொள்வதால் ஏற்படக்கூடிய சகல இடர்களை பொறுப்பேற்பதற்குச் சம்மதிக்கவும் கடனாளி இணங்குகின்றார்.

2.6. கடனுக்கான/கடன்களுக்கான வட்டி வீதத்தை (3 மாத திறைசேரி உண்டியல்களின் பிரதான ஏல விதங்களுடன் இணைக்கப்பட்ட) மிதப்பு வட்டி வீத விருப்பத்தேர்விலிருந்து நிலையான வட்டி வீத விருப்பத்தேர்வுக்கு மாற்ற கடனாளி விரும்பும் பட்சத்தில், ஒவ்வொரு காலாண்டினதும் மீளாய்வுத் திகதிக்கு முன்னர் அல்லது கடனாளியினால் வேண்டப்பட்டு, வங்கியால் இணங்கிக்கொள்ளப்பட்ட நேரத்தில், வட்டி வீத வகை தொடர்பான அத்தகைய மாற்றத்தைச் செய்ய கடனாளி அதிகாரமளிக்கப்படுவார். அதன் பின்னர், கடனுக்கு/கடன்களுக்கு ஏற்புடைய வட்டி வீதம், நிலையான வட்டி வீத விருப்பத்தேர்வின் நடப்பிலுள்ள வட்டி வீதமாக இருக்கும்.

2.7. கடனாளி வருடாந்த நிலையான வட்டி வீதத்தை தெரிவு செய்யும் சந்தர்ப்பத்தில், வட்டியானது சந்தை வீதத்தின் அடிப்படையில் ஆண்டுதோறும் மீளாய்வு செய்யப்பட்டு, எஞ்சியுள்ள கடன் தொகைக்கென நிலையானதாக நிர்ணயிக்கப்படும்.

2.8. கடனுக்கு ஏற்புடைத்தான வட்டி வீத வகையை மாற்ற வங்கிக்கு அதிகாரமளிப்பதன் மூலம், அது தொடர்பில் ஏற்படும் செலவுகளையும் சம்பந்தப்படும் இடர்களையும் பொறுப்பேற்க கடனாளி இணங்குகின்றார். இந்த மாற்றத்தின் விளைவாக, நிலையான வட்டி வீத விருப்பத்தேர்வு தொடர்பான ஏற்புடைய சகல விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கும் கடனாளி உட்படுவார்.

2.9. கடனாளி மேற்குறிப்பிட்டவாறு வட்டி வீத வகையை மாற்ற விரும்பினால், அவர் அது பற்றி எழுத்தில் வங்கிக்கு வேண்டுகோள் விடுக்க வேண்டும்.

2.10. மாதாந்த மீளளிப்புத் தவணைக் கொடுப்பனவானது கடனாளியின் நடைமுறை / சேமிப்புக் கணக்கிற்கு அல்லது வங்கியிடன் இணங்கிக்கொள்ளப்பட்ட வேறேதும் ஏற்பாட்டிற்கு அமைய செலுத்தப்பட வேண்டும். வட்டி வீதத்தில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் மேலே சரத்து 1.4இல் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள முறையில் கடனாளிக்கு அறிவிக்கப்படும். வட்டி வீதத்தில் ஏற்படும் மாற்றம் தவணைக் கொடுப்பனவுத் தொகையிலும் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தும்.

2.11. கடனாளியின் மாதாந்தக் கடன் மீள்செலுத்தல் திகதியானது, கடன் வழங்கப்பட்ட / பெறப்பட்ட திகதியைப் பொறுத்துத் தீர்மானிக்கப்படும். அதன் பிரகாரம், கடன் மீள்செலுத்தல் திகதியானது கடன் வழங்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து 30 தினங்களுக்கு உட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்.

2.12. கடன் மீளளிப்பைச் செலுத்த வேண்டிய திகதி ஒரு வங்கி விடுமுறை தினமாக இருந்தால், கடனாளி தனது மீளளிப்பைப் பிரச்சினையில்லாமல் செலுத்துவதற்கு வசதியாக, வங்கியானது மீளளிப்புத் திகதியை உடனடி அடுத்த வங்கி வேலை நாளுக்குப் பிற்போடும்.

மேலும், கடன் மீளளிப்புத் திகதி மாற்றப்படும் பட்சத்தில், மீளளிப்புத் திகதி அவ்வாறு பிற்போடப்படுவதன் விளைவாகத் திரளும் வட்டியை/மூலதனத்தை கடனாளி தனது இறுதித் தவணைத் தொகையுடன் சேர்த்துச் செலுத்த வேண்டியிருக்கும்.

3. பொது விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்

3.1. கடனாளி தனது தற்போதய தொழிலில் மாற்றம் அல்லது முடிவுறுத்தல் ஏற்பட்டால் மற்றும்/அல்லது வசிப்பிட முகவரியில் மற்றும்/அல்லது கடிதத் தொடர்பு முகவரியில் மாற்றம் ஏற்பட்டால், அது பற்றி தாமதமின்றி எழுத்தில் வங்கிக்கு அறிவிக்க இத்தால் பொறுப்பேற்கின்றார்.

3.2 இங்குள்ள சரத்து 1.6க்கு உட்பட்டதாக, கோரிக்கையின் பேரில் முழுக் கடனையும் திரும்பப் பெறுதல் மற்றும் எந்த நேரத்திலும் கடன் வசதியை மீளாய்வு செய்தல் ஆகிய வங்கியின் வழமையான மேலாதிக்க உரிமையின் அடிப்படையிலேயே சகல கடன் வசதிகளும் வழங்கப்படுகின்றன

3.3 சகல கடன் வசதிகளும் வங்கியின் குறிப்பான அங்கீகாரத்தின் பேரிலேயே வழங்கப்படும். எவ்வித காரணமும் காட்டாமல், எந்தவொரு கடன் விண்ணப்பத்தையும் நிராகரிக்கும் உரிமை வங்கிக்கு உண்டு.

3.4. கடனை இரத்துச்செய்ய அல்லது இடைநிறுத்த அல்லது கடன் தொடர்பிலான பணப் பெறுகைகளை அனுமதிப்பதா இல்லையா என்று தீர்மானிக்க வங்கி வரையறையற்ற தன்னிச்சையான உரிமையைக் கொண்டுள்ளது.

3.5. கடனாளி இலங்கையிலுள்ள ஏதேனும் பட்டியலிடப்பட்ட அல்லது பட்டியலிடப்படாத நிறுவனத்தில் பத்து சதவீதம் (10%) அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட பங்குகளை வைத்திருந்தால் மற்றும்/அல்லது பெற்றுக்கொண்டால், அது பற்றி வங்கிக்கு எழுத்து மூலம் அறிவிக்க வேண்டும்.

3.6. இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளில் எதையேனும் சேர்க்க, நீக்க அல்லது மாற்ற வங்கி உரிமை கொண்டுள்ளது. அத்தகைய மாற்றங்கள் கடிதம் அல்லது விபரக்கூற்றுச் செய்தி மூலம் அல்லது வங்கியின் கிளைகளிலுள்ள அறிவித்தல் பலகைகளில் அல்லது www.hsbs.lk என்ற வங்கியின் வலைத்தளத்தில் பார்வைக்கு வைக்கப்படுவதன் மூலம் அல்லது வங்கியினால் பொருத்தமெனக் கருதப்படும் ஏதேனும் இலத்திரனியல் சனெல்/ஊடகம் மூலம் கடனாளிக்கு அறிவிக்கப்படும்.

3.7. வங்கியானது, கடனாளிக்கு எழுத்துமூல முன்னறிவித்தல் கொடுத்துவிட்டு, கடனின்/கடன்களின் கீழான தனது உரிமைகள், நன்மைகள் மற்றும்/அல்லது கடமைகள் அனைத்தையும் அல்லது அவற்றின் ஒரு பகுதியை, கடன்கள், பிணையங்கள் அல்லது வேறேதும் நிதிச் சொத்துகளில் செயற்பாடு, கொள்வனவு அல்லது முதலீட்டில் கிரமமாக ஈடுபடும் அல்லது அந்த நோக்கத்திற்கான நிறுவப்பட்ட வங்கியின் ஏதேனும் குழும அலுவலகத்திற்கு, இன்னுமொரு வங்கிக்கு அல்லது நிதி நிறுவனத்திற்கு அல்லது வேறேதும் நிறுவனத்திற்கு ஒப்படைக்க அல்லது கைமாற்ற முடியும் என்பதற்கு கடனாளி இணங்குகின்றார். அறிவித்தலில் குறித்துரைக்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து அத்தகைய ஒப்படைப்பு அல்லது கைமாற்றம், நடைமுறைக்கு வரும். அதன் பின்னர், வங்கியானது மேற்படி உரிமைகள், நன்மைகள் மற்றும்/அல்லது கடமைகளிலிருந்து விடுவிக்கப்படும். கடனின்/கடன்களின் கீழ் கடனாளியினால் எவ்வித உரிமை, நன்மை அல்லது கடமையையும் இன்னுமொரு தரப்பிற்கு ஒப்படைக்கவோ கைமாற்றவோ முடியாது.

3.8. வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைச் சட்டப் பிரமாணங்கள் உட்பட தற்போது இலங்கையில் நடைமுறையிலுள்ள மற்றும் காலத்திற்குக் காலம் திருத்தப்படக்கூடிய சகல சட்டங்களுக்கும் பிரமாணங்களுக்கும் கட்டுப்பட்டு நடக்க கடனாளி இணங்கிப் பொறுப்பேற்கின்றார்.

PUBLIC

3.9. காலத்திற்குக் காலம் நடைமுறையிலுள்ள ஏற்புடைய சட்டங்கள் மற்றும் பிரமாணங்களினால் தேவைப்படுத்தப்பட்டவாறு, கடனாளியானவர், வங்கியிலுள்ள தனது சகல கணக்குகளிலும் வைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள சொத்துகள் மற்றும் /அல்லது பண வைப்புகள் பற்றியும் அத்தகைய சொத்துகள் மற்றும் /அல்லது பண வைப்புகள் மூலம் கிடைத்த ஆதாயங்கள் பற்றியும் ஏற்புடைய சகல தகுதிவாய்ந்த அதிகார அமைப்புகளுக்கும் அறிக்கையிட்டுள்ளார் மற்றும் தொடர்ந்து அறிக்கையிடுவார் என்பதைக் கடனாளி உறுதிப்படுத்துகின்றார்.

3.10. கட்டணங்கள் மற்றும் அறவீடுகள் வங்கியின் விதிப்பனவுகள் பட்டியலில் பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கும். அதனை www.hsbc.lk என்ற வங்கியின் வலைத்தளத்தில் பார்வையிடலாம். கட்டணங்களும் விதிப்பனவுகளும் வங்கியின் தற்றுணிபிற்கேற்ப எந்த நேரத்திலும் முன்னறிவித்தல் இல்லாமலே மாற்றப்படலாம்.

3.11 இந்த விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள், இலங்கைச் சடடங்களினால் ஆளுகை செய்யப்படுவதுடன், அவற்றிற்கு அமைவானவையாகவும் கொள்ளப்படும். சட்ட நடவடிக்கைகள் இலங்கை நீதிமன்றங்களின் முன்னிலையில் கொண்டுவரப்படும். எனினும், வேறேதும் நாட்டில் அல்லது நியாயாதிக்கப் பிரதேசத்தில் சட்ட நடவடிக்கையை மேற்கொள்வது பொருத்தமென வங்கி கருதினால் அது அவ்வாறு செய்ய முடியும். அத்தகைய சந்தர்ப்பத்தில், அத்தகைய ஏனைய நீதிமன்றங்களுக்கு ஏற்புடைய சட்டங்கள் பிரயோகிக்கப்படும். அத்தகைய ஏனைய நீதிமன்றங்களுக்கும் அத்தகைய ஏனைய சட்டங்களுக்கும் பணிந்து நடக்க கடனாளி இணங்குகின்றார். வங்கிக்குச் சேர வேண்டிய சகல பணத் தொகைகள் தொடர்பிலும் கடனாளி தனியாகவும் கூட்டாகவும் பொறுப்பேற்கின்றார்.

3.12 இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளின் ஆங்கில மூல வாசகத்தையும் சிங்கள, தமிழ் மொழிபெயர்ப்புகளையும் www.hsbc.lk என்ற வங்கியின் வலைத்தளத்தில் பார்க்கலாம். அத்துடன், அவற்றின் அச்சுப் பிரதிகளை வங்கியின் எந்தவொரு அலுவலகத்திலும் மற்றும் /அல்லது கிளை அலுவலகத்திலும் கேட்டுப் பெறலாம். இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளின ஆங்கில, சிங்கள, தமிழ் பிரதிகளுக்கிடையே ஏதேனும் முரண்பாடு காணப்படின், ஆங்கில வாசகமே சரியானதாகக் கொள்ளப்பட வேண்டும் என்பதை கடனாளி ஏற்றுக்கொள்கின்றார்.

PUBLIC

4. தகவல்களின் வெளிப்படுத்தல்

4.1 கடனாளி பற்றிய தகவல்களை வங்கியினால் அல்லது HSBC குழுமத்தின் ஏதேனும் அலுவலகங்களினால் நியமிக்கப்பட்ட ஏதேனும் மூன்றாம் தரப்பு சேவை வழங்குநர்களுக்கும் HSBC குழும அலுவலகங்கள், வங்கி பொருத்தமெனக் கருதும் அரசாங்க நிறுவனங்கள் மற்றும்/அல்லது ஒழுங்குபடுத்துநர்களுக்கும் வெளிப்படுத்த, கடனாளி வங்கிக்கு அதிகாரமளிக்கின்றார்.

கடனாளி வங்கியிடமிருந்து பெற்ற வசதி/வசதிகள் முடிவடைந்த பின்பும் இந்த ஒப்புதல் செல்லுபடியாகும்.

5. ஏற்றுக்கொள்ளல்

5.1 கடனாளி இந்த விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை வாசித்து அவற்றையும் அவற்றின் கீழான கடப்பாடுகள், பொறுப்புகள் மற்றும் உரிமைகளையும் முழுமையாக விளங்கிகொண்டுள்ளதோடு மேற்படி விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார் என்பதை கடனாளி இத்தால் ஒப்புக்கொள்கின்றார்.

5.2 1 முதல் 8 வரையுள்ள பக்கங்களில் தேவைப்படுத்தப்பட்டுள்ள தகவல்கள் முறைப்படி நிரப்பப்பட்டுள்ளன எனவும் அதனை ஊர்ஜிதம் செய்வதற்காக ஒவ்வொரு பக்கத்திலும் ஒப்பம் இடப்படவில்லை எனவும் இறுதியில் இடப்பட்டுள்ள முழுக் கையொப்பம் இந்த விண்ணப்பத்தின் முழு உள்ளடக்கத்திற்கும் ஏற்புடையது எனவும் கடனாளி மேலும் ஊர்ஜிதம் செய்கின்றார்.

உங்களுக்குச் செவிமடுத்தல்

நாம் வழங்கும் சேவைகள் குறித்து உங்களுக்குப் பூரண திருப்தி இல்லையெனின் அல்லது அச் சேவைகள் உங்கள் தேவையை ஈடுசெய்யவில்லையெனின், தயவுசெய்து இயன்றளவு விரைவாக பின்வரும் ஒரு வழியில் எம்முடன் தொடர்புகொள்ளுங்கள்:

- + 94 114 511 566 என்ற எமது வாடிக்கையாளர் தீர்வுகள் ஹொட்லைன் ஊடாக தொடர்புகொள்ளுங்கள்.
- உங்கள் பிரச்சினைகளை customersolutions@hsbc.com.lk என்ற மின்னஞ்சலுக்கு அனுப்புங்கள்.
- வாடிக்கையாளர் அனுபவ முகாமையாளர், சிற்றளவு வங்கிச் சேவை மற்றும் செல்வ முகாமைத்துவம், HSBC நிலையம், இல.163, யூனியன் பிளேஸ், கொழும்பு 02 என்ற முகவரிக்கு எழுதுங்கள்

நீங்கள் முன்வைக்கும் பிரச்சினைகளை உங்களுக்குத் திருப்தியளிக்கும் விதத்தில் தீர்த்துவைக்கவே நாம் எப்போதும் விரும்புகிறோம். எனினும், நீங்கள் நிதித்துறை ஆலாட்சி அதிகாரியின் அலுவலகத்துடன் தொடர்புகொண்டு உங்கள் பிரச்சினைக்கு நிவாரணம் கோரவும் முடியும். ஆலாட்சி அதிகாரியின் தொடர்பு விபரங்கள் பின்வருமாறு:

- நிதித்துறை ஆலாட்சி அதிகாரியின் அலுவலகம் - இலங்கை, 143ஏ, வஜிரா வீதி, கொழும்பு 05.
- தொலைபேசி: + 94 112 595 625
- தொலைநகல்: + 94 112 595 624
- மின்னஞ்சல்: info@financialombudsman.lk
- வலைத்தளம்: www.financialombudsman.lk

மேலதிக விபரங்களுக்கு www.hsbc.lk என்ற எமது வலைத்தளத்தில் பிரவெசிக்கவும்.

இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளின் ஆங்கில மூலப்பிரதிக்கும் தமிழ் மற்றும் சிங்கள மொழிபெயர்ப்புகளுக்கும் இடையே ஏதேனும் முரண்பாடு காணப்படும் பட்சத்தில், ஆங்கில வாசகமே மேலலோங்கி நிற்றல் வேண்டும் என்பதனை நான்/நாம் இத்தால் ஊர்ஜிதம்செய்து ஏற்றுக்கொள்கிறேன்/ ஏற்றுக்கொள்கிறோம்.

ஹொங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்டட் - ஸ்ரீலங்கா, இலங்கை மத்திய வங்கியினால் உரிமம் அளிக்கப்பட்டு மேற்பார்வை செய்யப்படும் ஒரு வணிக வங்கியாகும்.
இது ஹொங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்டட், ஸ்ரீலங்கா.வின் வெளியீடு.

HSBCPILMAR2025 (T)